

Zeitschrift: Zivilschutz = Protection civile = Protezione civile
Herausgeber: Schweizerischer Zivilschutzverband
Band: 22 (1975)
Heft: 5

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

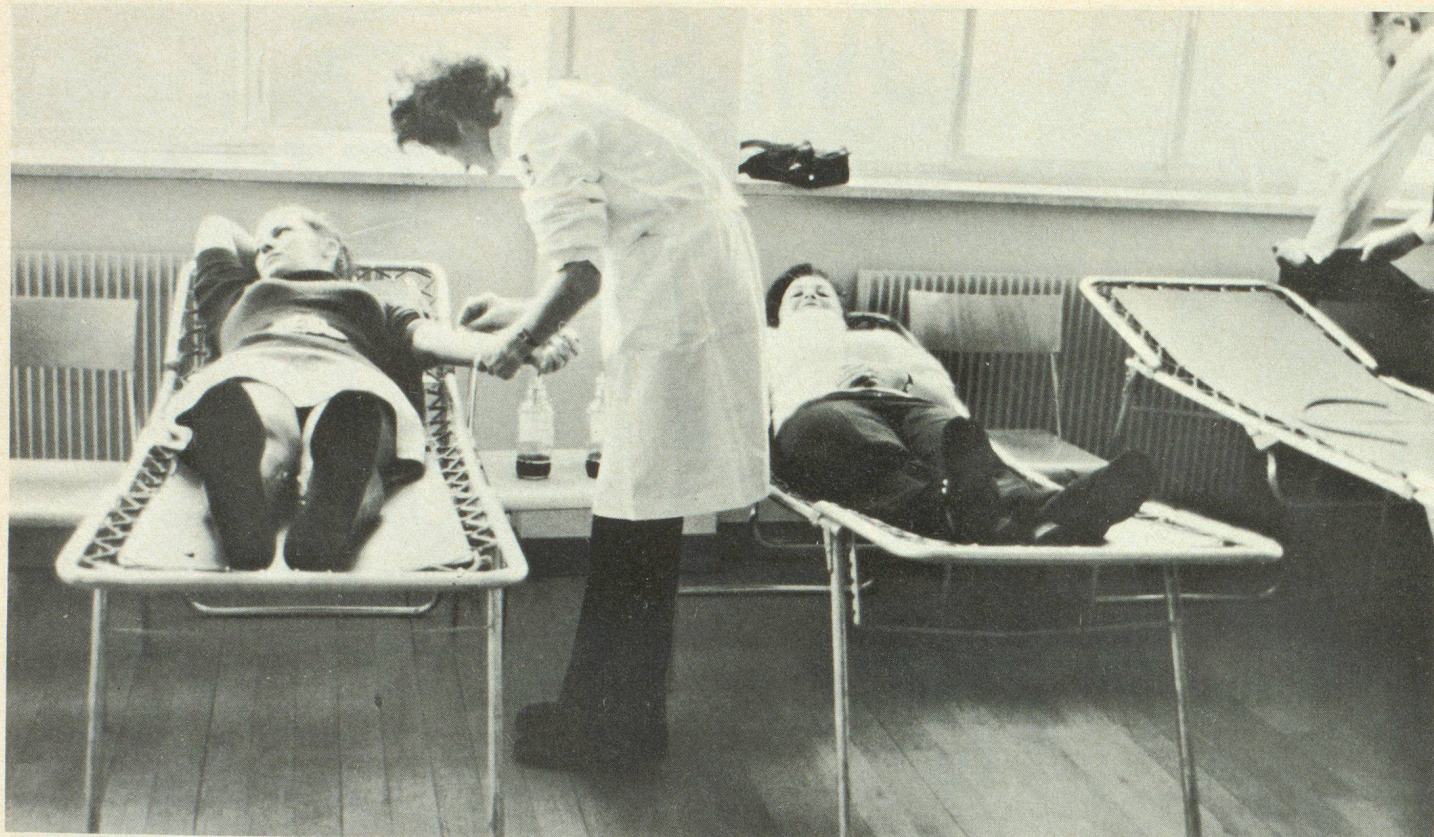
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 02.04.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Blut für den Zivilschutz Sang pour la protection civile Sangue per la protezione civile

Stand der Zivilschutz-Blutspendeaktion

Bis 30. April 1975 sind beim Blutspendedienst des SRK in Bern eingetroffen:

Où en est l'action de transfusion sanguine dans la protection civile?

Jusqu'au 30 avril 1975,

le Service de transfusion sanguine de la CRS, à Berne, a enregistré:

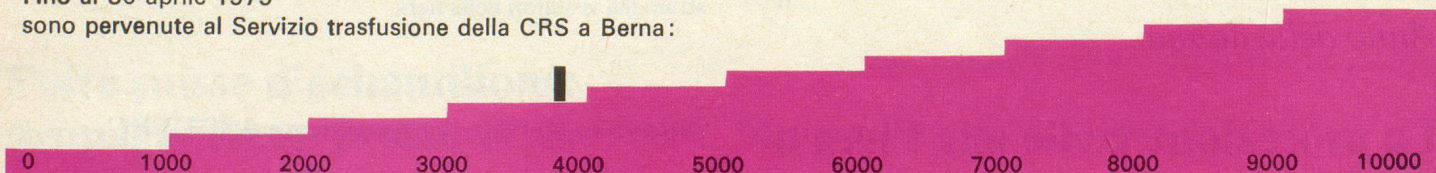
3907

Anmeldungen
inscriptions
iscrizioni

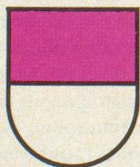
A che punto si trova l'azione di raccolta del sangue nella protezione civile?

Fino al 30 aprile 1975

sono pervenute al Servizio trasfusione della CRS a Berna:



Solothurnischer
Zivilschutzverband



Generalversammlung 1975

Donnerstag, 19. Juni 1975, 20 Uhr, Casino Wangen bei Olten

**KRITISCH – HERAUSFORDERND –
VERANTWORTUNGSBEWUSST –**
Behördenmitglieder antworten – fragen auch Sie!

Vorführung des Farbentonsfilmes über Armee und Zivilschutz im Yom-Kippur-Krieg mit deutschem Kommentar.



Exklusiv ist unsere

NEUKOM-Wohn- und Schlafkoje für Gross-Schutzräume

Muster- und Modellschutz

Nicht minder attraktiv ist unser übriges ZS-Mobiliar:

Liegestellen 2- und 3stöckig
Lager- und Liegestelle
Koffer- und Kleidergestelle
Tisch-Bank-Kombinationen
Tische, Stühle, Konsolentische
Vollwandgestelle
Schiebe- und Flügeltürschränke

für BS-Anlagen,
Kdo Posten, San Hilfsstellen

Beratung, Projektierung, Ausführung

Besuchen Sie
unsere interessante Fabrikausstellung

NEUKOM

H. Neukom AG 8340 Hinwil
Zivilschutz-Mobiliar Tel. 01 78 09 04



MB

50 Jahre Erfahrung

Brat- und Kochapparate für Zivilschutz, Militärküchen, Personal- und Baukantinen

Unabhängig vom Ort, können Sie überall braten und kochen, wo es Strom gibt. Die Speisen schmecken ebensogut wie aus einer richtigen Küche.

Wir machen Ihnen gerne ein Angebot!

MB

Max Bertschinger + Co. AG

Fabrik elektrotherm. Apparate 5600 Lenzburg Telefon 064 51 37 12

Gratis

Wir wünschen unverbindlich Prospekte über

- MLB Kantinen-Brat- und Kochapparate
- Ihr gesamtes Fabrikationsprogramm

Adresse:

9

Der Zivilschutz verlangt bei der Lagerung seiner Artikel eine optimale Raumausnutzung. Das GABS Normteil-System ist geschaffen dafür.

Die Einzelteile des schraubenlosen GABS Normteil-Systems sind in vielen Massen ab Lager erhältlich. Bereits bestehende Lagergestelle können bei Bedarf nach allen vier Seiten ausgebaut werden. Bei einer Demontage oder einem Umbau sind alle Teile wieder verwendbar. Es entsteht also kein Materialverlust. Die Montage ist äusserst einfach und zeitsparend. Noch etwas: Das GABS Normteil-System ist für den Zivilschutz subventionsberechtigt.



Verlangen Sie unsere Dokumentation.

3

GABS

- denn Ordnung verlangt Methode

GABS Aktiengesellschaft · 8304 Wallisellen
Tel. 01/830 15 18

Lunor®

Schutzraumbelüftungen
und Schutzraumbauteile

G. Kull AG, 8003 Zürich, Zurlindenstr. 215a
Telefon 01 39 82 30 / 23 50 41

**Wir sind die wegweisende Spezialfirma
für Schutzraumbelüftungen.**

**Wir forschen und entwickeln
und fabrizieren.**

**Wir beraten Sie fachmännisch und
projektieren, liefern und montieren.**

Nutzen Sie unsere Erfahrung.

**Verlangen Sie unsere preisgünstige
Offerte.**

Vertretungen:

Bern, U. Bucher, Tel. 031 55 25 44
Basel, W. Breitenstein, Tel. 061 49 48 44
Herisau, P. Schläpfer, Tel. 071 51 43 49
Chur, Firma Foppa AG, Tel. 081 22 84 84

AccuLux

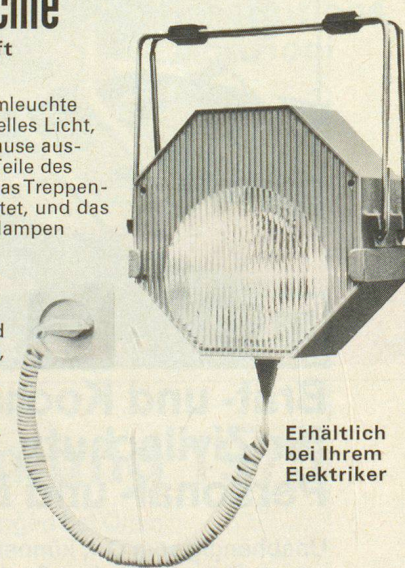
229.-

mit wartungsfreien gasdichten
Nickel/Cadmium-Akkumulatoren
Gewicht nur 1 kg

Notstromleuchte

BZS-Schock-geprüft

Die AccuLux-Notstromleuchte gibt sofort strahlend helles Licht, wenn der Strom im Hause ausfällt. Die wichtigsten Teile des Hauses, der Flur oder das Treppenhaus, sind hell erleuchtet, und das Suchen nach Taschenlampen oder Kerzen entfällt. Die AccuLux-Notstromleuchte kann dann auch als Handleuchte verwendet und dort eingesetzt werden, wo es notwendig ist. Die AccuLux-Notstromleuchte gibt in voll aufgeladenem Zustand für etwa 3½ Stunden Licht.



Erhältlich
bei Ihrem
Elektriker

Generalvertretung

MEXAG

Riedtlistrasse 8, 8042 Zürich
Telefon 01 60 17 69

Depositario e agente esclusivo per la Svizzera di lingua italiana
Dante Bontagnoli, CH-6932 Breganzona
Telefono 091 2 14 45, via Lucino 33

Sicher ist sicher ... mit CLOSENET

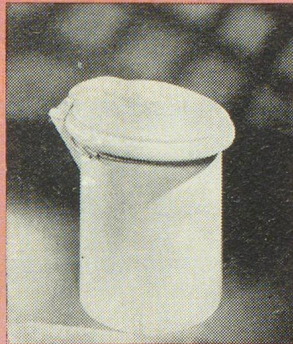
Das einzige vollautomatische chemische WC, total geruchlos, vollständige Auflösung

CLOSENET «STANDARD»



Installation stationär
oder mobil
für vorfabrizierte Häuser
Zivilschutzräume
Campingplätze
Baubaracken
Chalets
Wohnwagen
(mobile home)

CLOSENET «BABY»



ohne Wasser ...
ohne Geruch

In Frankreich und
im Ausland patentiertes
Bedienungssystem

tragbar für Luftschutz-
räume
Schiffe
Wohnwagen
Altenzimmer,
Kranken- und
Studentenzimmer

Unerlässliche Zusätze zum einwandfreien Funktionieren dieser Apparate:

Closepaillettes

Stark wirkendes Desinfektions- und Desodorisierungsmittel, das eine vollständige Auflösung garantiert. Auch für geschlossene Klärgruben.

Dokumentation, Ausstellung, Verkauf:

Gétaz, Romang, Ecoffey SA
Sabag & Baumaterial AG
Marex SA

Troesch & Co. AG
Belco Sanitäre Apparate AG
Elements pour Abris G. Bühler

Dubois, Jeanrenaud SA
Tavelli & Bruno SA
Sanitas AG

Importeur: René Meister, 19, av. François-Besson, 1217 Meyrin, Tel. 022 41 23 37 und 022 31 29 66

Marke und Modell gesetzlich geschützt

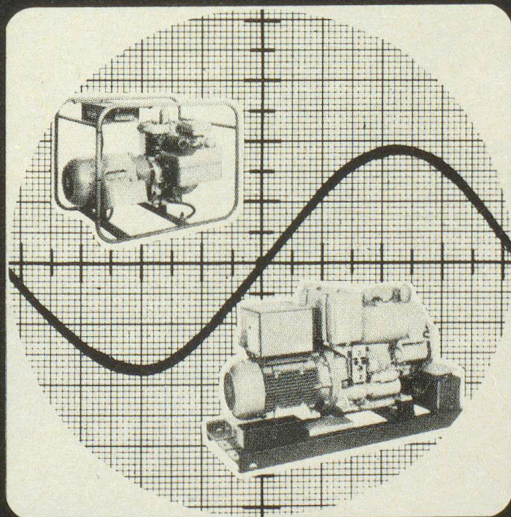
Closenetol

Starkes, gefahrloses, bakterizides Desinfektionsmittel, bewirkt augenblickliche Geruchbindung.

KAMM

Sicherheitsgenerator

1,5 - 70 kVA



für Baumaschinen,
Elektrowerkzeuge,
Beleuchtung,
für Notstromversorgung
für Hobby und Freizeit,
Wochenendhaus,
Jagd- oder Berghütte

- Asynchronbauweise, betriebssicher, wartungsfrei, zuverlässig
- solide Konstruktion, umweltfreundlich
- bewährte Antriebsmotoren, garantierter Service
- robuste Konstruktion für Dauerbetrieb
- überlastsicher, kurzschlussfest, schief lastunempfindlich, funkenstört
- immer bereit - starten, anschliessen, einschalten
- geringe Anschaffungskosten



panelectra

Panelectra AG, 8045 Zürich
Räffelstrasse 20, Telefon 01 35 26 56



Für
Zivilschutz-
unterkünfte
finden Sie

**alles
unter**

einem Dach

Modell gesetzlich geschützt

bei Hostra.
Liegestellen, Kajütenbetten, Lagergestelle,
Konsolentische, Aktenschränke, Tische und
Stühle. Besuchen Sie unsere permanente
Ausstellung. Planung, Beratung, Verkauf.

hostra mobiliar

Hochstrasser AG 8630 Rüti/ZH 055 311772

BELINOX

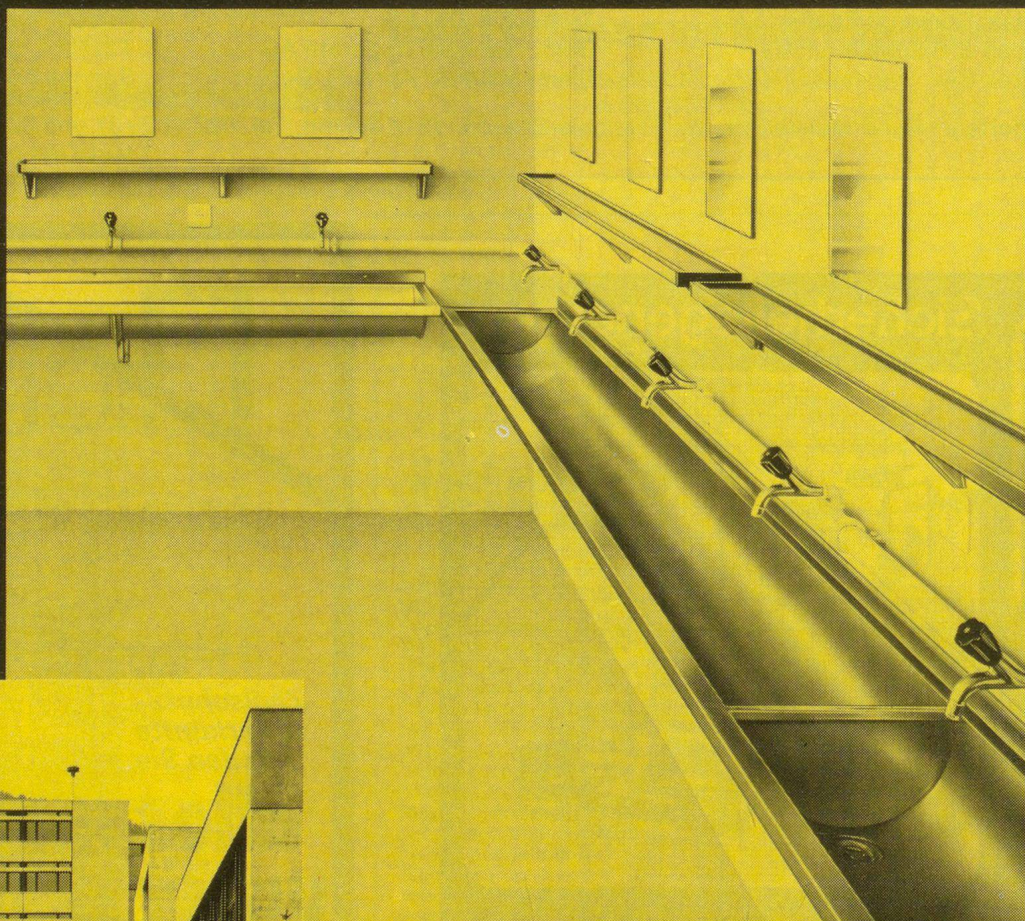
**Wenn in einer Zivilschutzanlage
eine Chromstahl-Waschrinne
montiert wird, ist es meistens
eine BELINOX-Waschrinne!**

Verkauf durch:
Sanitär-Fachhandel

Hersteller:
BELINOX Loertscher AG
5649 Stetten

**Erprobt
und bewährt:**

In vielen
Zivilschutzanlagen,
Sanitätshilfsstellen,
Kasernen,
Kantonementen,
Turnhallen, Internaten,
Schulen, Heimen
sowie auf Baustellen
und Campingplätzen.



**BELINOX-Waschrinnen-Anlagen
sind aus rostfreiem, unverwüstlichem Chromstahl
mit Molybdänzusatz hergestellt.**

**Für Gemeinschafts-Waschräume ideal, weil äusserst
solid, zuverlässig und einfach zu montieren.**

Verlangen Sie die Dokumentation